



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-RU.MH09.B.00027

Серия RU № 0074534

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации продукции ООО "Научно-производственная компания "ТехСервис". Адрес: 119049, город Москва, Ленинский проспект, дом 6, Фактический адрес: 119049, город Москва, Ленинский проспект, дом 6. Телефон: (499) 2302701, 2302735, Факс: (499) 2302701. Аттестат регистрации № РОСС RU.0001.11MH09, 03.10.2013, Росаккредитация

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "Эпотос-К". Адрес: 613046, Россия, Кировская область, город Кирово-Чепецк, улица Рудницкого, дом 29. Фактический адрес: 613046, Россия, Кировская область, город Кирово-Чепецк, улица Рудницкого, дом 29. ОГРН: 1044313506247. Телефон: +78336137749, Факс: +78336124440, E-mail: epotos-k@mail.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "Эпотос-К". Адрес: 613046, Россия, Кировская область, город Кирово-Чепецк, улица Рудницкого, дом 29. Фактический адрес: 613046, Россия, Кировская область, город Кирово-Чепецк, улица Рудницкого, дом 29. ОГРН: 1044313506247. Телефон: +78336137749, Факс: +78336124440, E-mail: epotos-k@mail.ru

**ПРОДУКЦИЯ** Модули порошкового пожаротушения МПП(р-вз)-8(У; СВ; Н; КД; КДН)-(И; КД-1)-ГЭ-УХЛ2,5 с маркировкой взрывозащиты РВ Exial X/1ExialIC 110°C X, изготовленные по ТУ 4854-006-52459334-2001. Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8424100000

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** протокола испытаний №2264Ех от 18.08.2014, выданного Испытательной лабораторией ЗАО "Научно-Исследовательский Центр "ТЕХНОПРОГРЕСС", аттестат №РОСС RU.0001.21МЭ67, срок действия от 02.09.2010 по 02.09.2015;  
акта о результатах анализа состояния производства № 010-ТРТС от 09.07.2014

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Срок службы -10 лет. Условия хранения - в крытых не отапливаемых складских помещениях при температуре от минус 50°C до плюс 50°C. Срок хранения продукции - 11 лет. Сертификат недействителен без приложения на 3-х листах (бланки №№ 0061240, 0061241, 0061242). Маркировка единым знаком обращения на рынке государственных членов Таможенного Союза проставляется на изделия и в прилагаемых эксплуатационных документах. Схема сертификации: 1с

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С** 13.10.2014 **ПО** 12.10.2019 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

А.В. Буракшаева  
(инициалы, фамилия)

Е.П. Яковлев  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-RU.MH09.B.00027

Серия RU № 0061240

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

| Обозначение национального стандарта или свода правил | Наименование национального стандарта или свода правил   |
|--|---|
| ГОСТ 30852.0-2002 (МЭК 60079-0:1998)                 | Электрооборудование взрывозащищенное. Часть 0. Общие требования   |
| ГОСТ 30852.10-2002 (МЭК 60079-11:1999)               | Электрооборудование взрывозащищенное. Часть 11. Искробезопасная электрическая цепь i                                    |
| ГОСТ 30852.20-2002                                   | Электрооборудование рудничное. Изоляция, пути утечки и электрические зазоры. Технические требования и методы испытаний. |



М.П. Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

А.В. Буракшаева  
(инициалы, фамилия)

Е.П. Яковлев  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-RU.MH09.B.00027

Серия RU № **0061241**

### 1. Область применения

Модули порошкового пожаротушения МПП(р-вз)-8(У; СВ; Н; КД; КДН)-(И; КД-1)-ГЭ-УХЛ2,5 с маркировкой взрывозащиты РВ Exial X/1ExialIC 110°C X (далее – модули) изготавливаются по ТУ 4354-006-52459334-2001 «Буран-8» и предназначены для локализации и тушения пожаров класса А, В, С, а также пожаров, возникающих в электрооборудовании, находящемся под напряжением:

- для импульсных модулей (И) - без ограничения величины напряжения;
- для модулей кратковременного действия (КД-1) - до 1000В.

Область применения – шахты (рудники) и их наземные строения опасные по рудничному газу (метану) и/или угольной пыли, а также помещения и наружные установки во взрывоопасных зонах классов 1, 2, в которых возможно образование взрывоопасных смесей категорий IIA, IIB, IIC (кроме ацетилена (C<sub>2</sub>H<sub>2</sub>)), с температурой самовоспламенения более 110°C (группы взрывоопасных смесей T1, T2, T3, T4, 110°C по ГОСТ 30852.5).  
Применение – согласно маркировке взрывозащиты.

### 2. Основные технические характеристики

Технические характеристики модулей представлены в таблице 1

Таблица 1

| №  | Параметр   | Ед. изм. | Величина                    |
|----|--|----------|-----------------------------|
| 1  | 2  | 3        | 4                           |
| 1  | Степень защиты от внешних воздействий по ГОСТ 14254  |          | IP 54                       |
| 2  | Класс электротехнического изделия по способу защиты человека от поражения электрическим током в соответствии с ГОСТ 12.2.007.0 |          | III                         |
| 3  | Масса модуля   | кг       | 12,8±1,0                    |
| 4  | Продолжительность подачи огнетушащего порошка:<br>- МПП импульсные (И)<br>- МПП кратковременного действия (КД-1)               | с        | не более 1,0<br>не более 15 |
| 5  | Быстродействие   | с        | не более 10                 |
| 6  | Масса огнетушащего порошка (ВЕКСОН-АВС 70 ТУ 2149-238-10968286-2011)   | кг       | 7,0±0,5                     |
| 7  | Вместимость корпуса  | л        | 8,0±0,2                     |
| 8  | Масса остатка огнетушащего порошка после срабатывания  | %        | не более 10                 |
| 9  | Температурные условия эксплуатации   | °С       | от - 50 до + 50             |
| 10 | Вероятность безотказного срабатывания не менее   |          | не менее 0,95               |

Характеристики срабатывания пускового устройства модулей представлены в таблице 2.

Таблица 2

| № | Параметр  | Ед. изм. | Величина  |
|---|---|----------|---|
| 1 | Пусковой ток  | А        | не менее 0,1  |
| 2 | Сопротивление цепи  | Ом       | от 10,0 до 20,0   |
| 3 | Время действия электрического тока  | с        | не менее 0,1  |
| 4 | Безопасный ток проверки цепи пуска  | А        | не более 0,03   |
| 5 | Входные параметры искробезопасной электрической цепи пускового устройства |          | U <sub>i</sub> – от 2,0 В до 13,5 В;<br>I <sub>i</sub> – от 0,1 А до 1,4 А;<br>C <sub>i</sub> :0; L <sub>i</sub> :0 |

### 3 Описание конструкции и обеспечение средств взрывозащиты

#### 3.1 Описание конструкции

Модули порошкового пожаротушения МПП(р-вз)-8(У; СВ; Н; КД; КДН)-(И; КД-1)-ГЭ-УХЛ2,5 выпускаются в модификациях, отличающихся способом крепления на защищаемом объекте и устройством подачи огнетушащего порошка в защищаемую зону.

Модуль импульсный (И) состоит из стального корпуса, заполненного огнетушащим порошком, генератора газа, корпуса узла запуска, вводного устройства, гайки мембраны с насадком распылителем и разрывной мембраны с насечками. Разрывная мембрана плотно прижата к корпусу гайкой мембраны.



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*А.В. Буракшаева*  
(подпись)

*Е.П. Яковлев*  
(подпись)

А.В. Буракшаева  
(инициалы, фамилия)

Е.П. Яковлев  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-RU.MH09.B.00027

Серия RU № 0061242

В модулях кратковременного действия (КД-1) разрывная мембрана плотно прижата к корпусу выпускным насадком. На выходном отверстии выпускного насадка имеется резьба для подсоединения направляющего трубопровода.

Модули имеют держатели для монтажа на защищаемом объекте. Чека служит для фиксации держателя модуля в кронштейне. Потолочное или настенное крепление обусловлено расположением держателя на модуле.

Срабатывание модуля происходит следующим образом: при подаче импульса тока в цепь электрического пуска модуля запускается генератора газа, происходит интенсивное газовыделение, что приводит к нарастанию давления внутри корпуса и аэрации находящегося в нем огнетушащего порошка; в момент достижения внутри корпуса давления разрушения мембраны последняя разрушается по насечкам (мембрана отгибается в виде лепестков) и огнетушащий порошок через распылитель подается в защищаемое пространство.

Модули могут работать в составе автоматических установок пожаротушения и приводиться в действие с помощью соответствующих сигнально-пусковых устройств, и (или) установок пожарной сигнализации, и (или) кнопкой ручного пуска.

Нормальным режимом работы модуля является режим ожидания сигнала на тушение возгорания.

## 3.1 Обеспечение взрывозащищенности:

Вид взрывозащиты «искробезопасная электрическая цепь ia» по ГОСТ 30852.10 обеспечивается:

- путями утечки и электрическими зазорами в соответствии с требованиями ГОСТ 30852.10;
- применением трекингоустойчивого материала изоляционных частей контактной колодки;
- электрической прочностью изоляции искробезопасных цепей в соответствии с требованиями;
- ограничением максимального входного напряжения  $U_i=13,5$  В и максимального входного тока  $I_i=1,4$  А;
- отсутствием собственной емкости и индуктивности ( $C_i:0$ ;  $L_i:0$ ).

Выполнение общих технических требований к взрывозащищенному электрооборудованию по ГОСТ 30852.0, ГОСТ 30852.13, ГОСТ Р 52350.14:

- оболочкой устройства ввода со степенью защиты IP54 по ГОСТ 14254;
- предохранением резьбовых соединений от самоотвинчивания с помощью герметиков;
- наличием огнетушащего порошка в корпусе модуля;
- высокой степенью механической прочности оболочки по ГОСТ 30852.0;
- отсутствием деталей оболочки, изготовленных из легких сплавов и материалов содержащих по массе более 7,5% магния;
- ограничением температуры нагрева наружной поверхности корпуса модуля (не более 110°C при срабатывании);
- отсутствием деталей оболочки, изготовленных из неметаллических материалов и ограничением площади поверхности пломбовых наклеек и этикеток (не более 100 см<sup>2</sup>), в соответствии с требованиями ГОСТ 30852.0;
- применением наружного заземляющего зажима выполненного по ГОСТ 21130;
- нанесением на корпусе модуля предупредительной надписи «ОТКРЫВАТЬ ВО ВЗРЫВООПАСНОЙ ЗОНЕ ИЛИ ШАХТЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ»;
- требованиями к подключению и способам прокладки кабеля;
- соблюдением условий безопасной эксплуатации, обусловленных знаком «X» после маркировки взрывозащиты.

## 4 Специальные условия безопасного применения электрооборудования:

При эксплуатации модулей необходимо соблюдать особые условия безопасной эксплуатации, обусловленные знаком «X» после маркировки взрывозащиты:

- модули при эксплуатации должны быть заземлены;
- подключение кабеля производить при обесточенной линии запуска;
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация при повреждениях корпуса и мембраны, при нарушенных пломбовых наклейках;
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ повторное использование модуля (перезарядка). Модуль является изделием разового использования;

ЗАПРЕЩАЕТСЯ вскрывать модуль во взрывоопасной зоне; каждый модуль подключается к источнику питания через барьеры искробезопасности с характеристиками  $U_o \leq U_i$  (13,5 В);  $I_o \leq I_i$  (1,4 А);  $C_o \geq C_k$ ;  $L_o \geq L_k$ , где  $C_k$  и  $L_k$  – емкость и индуктивность соединительного кабеля.



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

А.В. Буракшаева  
(инициалы, фамилия)

Е.П. Яковлев  
(инициалы, фамилия)

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

(обязательная сертификация)

№ **C-RU.ПБ97.В.00320**

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «Эпотос-К» № **0007684**  
Адрес: 613046, Кировская область, г. Кирово – Чепецк, ул. Рудницкого, 29. ОГРН 1044313506247.  
Телефон: +7 (83361) 3-77-49, факс: +7 (83361) 2-44-40.  
E-mail: epotos-k@mail.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «Эпотос-К»  
Адрес: 613046, Кировская область, г. Кирово – Чепецк, ул. Рудницкого, 29. ОГРН 1044313506247.  
Телефон: +7 (83361) 3-77-49, факс: +7 (83361) 2-44-40.  
E-mail: epotos-k@mail.ru

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

ФГБОУ ВО «Академия Государственной противопожарной службы Министерства Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий».

рег. № RA.RU.11ПБ97 от 01.07.2015 г. Федеральная служба по аккредитации.

Адрес: 129366, Россия, г. Москва, ул. Бориса Галушкина, д. 4. ОГРН 1027739451684.

Телефон: +7 (495) 617-29-33, факс: +7 (495) 617-27-29, E-mail: agps-oc@mail.ru.

### ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ

Модули порошкового пожаротушения «Буран-8» (см. Приложение № 0007053), выпускаемые по ТУ 4854-006-52459334-2001. Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП): 48 5433

код ЕКПС:

код ТН ВЭД России: 8424 10 000 0

### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

#### ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ)

Технический регламент о требованиях пожарной безопасности (Федеральный закон от 22.07.2008 г. № 123-ФЗ), ГОСТ Р 53286-2009 «Техника пожарная. Установки порошкового пожаротушения автоматические. Модули. Общие технические требования. Методы испытаний».

### ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ

Акт о результатах анализа состояния производства сертифицируемой продукции № 2570TP-2016 от 11.03.2016 г. ОС Академия ГПС МЧС России рег. № RA.RU.11ПБ97 от 01.07.2015 г.;  
Протокол сертификационных испытаний № 077-2016 от 13.04.2016 г. (ИЛ ЛСИСТП Академия ГПС МЧС России № RA.RU.21ПЖ15 от 16.04.2015 г.); схема сертификации 4с.

### ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

Сертификаты соответствия № TC RU C-RU.МН09.В.00027 от 13.10.2014, № TC RU C-RU.МН09.В.00024 от 18.09.2014. Технические условия ТУ 4854-006-52459334-2001

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 13.04.2016 по 12.04.2021

Руководитель (заместитель руководителя) органа по сертификации

подпись

М.В. Алешков

инициалы, фамилия

М.П.

Эксперт (эксперты)

подпись

А.В. Рожков

инициалы, фамилия

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С- RU.ПБ97.В.00320

(обязательная сертификация)

№ 0007053

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

| Код ОК 005 (ОКП)<br>Код ТН ВЭД | Наименование, типы, марки, модели<br>однородной продукции, составные<br>части изделия или комплекса  | Обозначение документации, по<br>которой выпускается<br>продукция   |
|--------------------------------|--|--|
| 485433<br><br>8424100000       | Модули порошкового пожаротушения:<br>МПП(р)-8У-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8У»;<br>МПП(р)-8Н-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8Н»;<br>МПП(р)-8СВ-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8СВ»;<br>МПП(р)-8УТ-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8УТ»;<br>МПП(р)-8НТ-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8НТ»;<br>МПП(р)-8-КД-1-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8КД»;<br>МПП(р)-8-КД-1-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8КДН»;<br>МПП(р)-8У-И-ГЭ-У2 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8У-СТТ»;<br>МПП(р)-8Н-И-ГЭ-У2 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8НТ-СТР»;<br>МПП(р-вз)-8У-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8взрУ»;<br>МПП(р-вз)-8Н-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8взрН»;<br>МПП(р-вз)-8СВ-И-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8взрСВ»;<br>МПП(р-вз)-8-КД-1-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8взрКД»;<br>МПП(р-вз)-8-КД-1-ГЭ-УХЛ2,5 ТУ 4854-006-52459334-2001 «Буран-8взрКДН». | Технический регламент о требованиях пожарной безопасности (Федеральный закон от 22.07.2008 г. № 123-ФЗ)<br><br>ГОСТ Р 53286-2009 «Техника пожарная. Установки порошкового пожаротушения автоматические. Модули. Общие технические требования. Методы испытаний». |



Руководитель (заместитель руководителя)  
органа по сертификации

М.П.

Эксперт (эксперты)

ПОДПИСЬ

ПОДПИСЬ

М.В. Алешков

инициалы, фамилия

А.В. Рожков

инициалы, фамилия